

CHINESE-ENGLISH & ENGLISH-CHINESE

# V Diagnostic Vocabulary

## 汉英、英汉 诊断学词汇

主编 杨志寅 朱荔芳



人民卫生出版社

PEOPLE'S MEDICAL PUBLISHING HOUSE

# 汉英、英汉 诊断学词汇

主 编 杨志寅 朱荔芳

副主编 孔德众 杨 震 宋国红 杨位霞  
朱 敏 郁金泰 孔令斌

编 委 (按姓氏笔画排序)

|     |     |     |     |
|-----|-----|-----|-----|
| 王 鹏 | 王春晓 | 仇成轩 | 孔令斌 |
| 孔德众 | 申 程 | 朱 敏 | 朱荔芳 |
| 李功迎 | 李传宝 | 宋国红 | 杜 敏 |
| 季建林 | 杨 震 | 杨位芳 | 杨位霞 |
| 杨志寅 | 肖祥之 | 苏中华 | 郁金泰 |
| 倪 宏 | 霍景山 |     |     |

人民卫生出版社

图书在版编目(CIP)数据

汉英、英汉诊断学词汇 / 杨志寅等主编. —北京: 人民卫生出版社, 2012

ISBN 978-7-117-17044-4

I. ①汉… II. ①杨… III. ①诊断学—词典—汉、英  
IV. ①R44-61

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2015)第 039193 号

|       |                                                  |                                 |
|-------|--------------------------------------------------|---------------------------------|
| 人卫社官网 | <a href="http://www.pmph.com">www.pmph.com</a>   | 出版物查询, 在线购书                     |
| 人卫医学网 | <a href="http://www.ipmph.com">www.ipmph.com</a> | 医学考试辅导, 医学数据库服务, 医学教育资源, 大众健康资讯 |

版权所有, 侵权必究!

汉英、英汉诊断学词汇

主 编: 杨志寅 朱荔芳

出版发行: 人民卫生出版社(中继线 010-59780011)

地 址: 北京市朝阳区潘家园南里 19 号

邮 编: 100021

E - mail: [pmph@pmph.com](mailto:pmph@pmph.com)

购书热线: 010-59787592 010-59787584 010-65264830

印 刷: 北京汇林印务有限公司

经 销: 新华书店

开 本: 850 × 1168 1/32 印张: 20.5

字 数: 997 千字

版 次: 2015 年 5 月第 1 版 2015 年 5 月第 1 版第 1 次印刷

标准书号: ISBN 978-7-117-17044-4/R · 17045

定 价: 68.00 元

打击盗版举报电话: 010-59787491 E-mail: [WQ@pmph.com](mailto:WQ@pmph.com)

(凡属印装质量问题请与本社市场营销中心联系退换)

# 前言

早在 2000 多年前,对“书同文,车同辙”能够促进经济社会快速发展的作用已基本形成共识。21 世纪医学科学技术迅猛发展,国际交流日益频繁,“书同文”的价值更是不言而喻。

由于医学词汇专业性强、词汇量大,特别是诊断学的新词不断涌现。为适应广大医务工作者和医学院校师生需要,编者在《汉英诊断学大辞典》的基础上,参考了国内外近年来出版的多种医学英语教材和医学专业工具书等,编写了这本《汉英、英汉诊断学词汇》,本词汇共选收诊断学词汇 2 万多条。在编写过程中,对收编的词汇进行了严格筛选,并可汉英/英汉双向查阅,力争实用。在体例方面,采用了最精简的编排方式,汉英部分采用汉语拼音音节编排;英汉部分按英语字母编排。每个词条只包括本词,少数词目有二级词目。为避免冗述,当一个本词有多种不同词义时,列出其同义词;但对近似的词义,只收编其常用的或由全国科学技术名词审定委员会已颁布出版的词汇。

本词汇主要是以诊断学专业词汇为主,又兼收部分相关词汇及一些新词汇,内容涵盖了临床医学各科,是目前最新、最权威、最全面和最实用的汉英、英汉诊断学词汇的工具书之一。作者真诚希望本书能对促进国际的诊断学学术交流有所帮助。尽管全体编撰人员做了大量细致而艰苦的工作,由于水平所限,错误和疏漏之处在所难免,敬请广大读者批评指正。

杨志寅

2014 年 9 月

# 目 录

## 汉英诊断学词汇

|         |        |        |        |        |        |
|---------|--------|--------|--------|--------|--------|
| A(2)    | B(5)   | C(20)  | D(31)  | E(48)  | F(53)  |
| G(71)   | H(87)  | J(99)  | K(126) | L(134) | M(144) |
| N(154)  | O(165) | P(166) | Q(174) | R(185) | S(191) |
| T(217)  | W(228) | X(238) | Y(270) | Z(292) |        |
| 其他(317) |        |        |        |        |        |

## 英汉诊断学词汇

|        |        |         |        |        |        |
|--------|--------|---------|--------|--------|--------|
| A(334) | B(360) | C(374)  | D(405) | E(422) | F(436) |
| G(449) | H(461) | I(474)  | J(490) | K(493) | L(496) |
| M(509) | N(526) | O(534)  | P(540) | Q(567) | R(570) |
| S(583) | T(614) | U(631)  | V(635) | W(642) | X(646) |
| Y(647) | Z(648) | 其他(649) |        |        |        |

# 汉英诊断学词汇

# A

## a

吡啶橙染色法 acridine orange staining  
 阿巴迪征 Abadie sign  
 阿布拉罕征 Abraham sign  
 阿布拉扎诺夫点 Abrazanow point  
 阿德森试验 Adson test  
 阿尔茨海默病 Alzheimer disease  
 阿尔培托染色 Albert stain  
 阿尔撒斯反应 Arthus reaction  
 阿尔申夫斯基-金别科征 Alsenvski-Kienbock sign  
 阿弗他口炎 Aphthous stomatitis  
 阿弗他溃疡 Aphthous ulcer  
 阿盖尔-罗伯逊瞳孔 Argyll-Robertson pupil  
 阿朗定律 Aran law  
 阿累点 Halle point  
 阿列德格征 Arredger sign  
 阿列克谢夫试验 Alekseew test  
 阿列克谢夫征 Alekseew sign  
 阿隆征 Aaron sign  
 阿罗约征 Arroyo sign  
 阿米巴性结肠炎结肠镜诊断 colonoscopic diagnosis of amebic colitis  
 阿莫斯征 Amoss sign  
 阿诺征 Arnoux sign  
 阿普利试验 Apley test  
 阿绍夫征 Aschoff's sign  
 阿施内反射 Aschner's reflex  
 阿施内现象 Aschner's phenomenon  
 阿施内征 Aschner's sign  
 阿司匹林耐量试验 aspirin tolerance test  
 阿斯科利试验 Ascoli's test  
 阿斯曼病灶 Assmann's focus  
 阿斯特罗夫征 Astrow's sign

阿-斯综合征 Adams-Stoke's syndrome  
 阿特休勒尔征 Altschuler's sign  
 阿托品试验 atropine test  
 阿托品抑制 GH 试验 atropine suppressing GH secretion test  
 阿托品中毒分级 grading of atropinism  
 阿秀耐尔反射 Aschner's reflex  
 阿秀耐尔征 Aschner's sign

## ai

埃伯内线 Ebner's line  
 埃伯特线 Eberth's lines  
 埃博拉病毒 Ebola's virus  
 埃德博尔卧位 Edebohl's position  
 埃德松征 Adson's sign  
 埃定格定律 Edinger's law  
 埃尔本反射 Erben's reflex  
 埃尔本现象 Erben's phenomenon  
 埃尔波特-马格尼埃征 Albot-Magnier's sign  
 埃尔加松征 Ergason's sign  
 埃费林征 Oefelin's sign  
 埃芬迪耶夫试验 Effendiew's test  
 埃勒凡特试验 Elephant's test  
 埃里克森征 Erichsen's sign  
 埃利奥特卧位 Elliot's position  
 埃默尔记录 Emerl's book  
 埃舍利希征 Escherich's sign  
 埃瓦尔特定律 Ewald's law  
 埃瓦尔特结 Ewald's node  
 癌巢 cancer nests  
 癌放射 cancer radiation  
 癌基因 oncogene, onc  
 癌基因家族 oncogene family  
 癌基因与抑癌基因 oncogene and anti-oncogene

癌胚抗原 carcino embryonic antigen, CEA  
 癌脐 cancer umbilicus  
 癌前核异质 precancerous dyskaryosis  
 癌乳 cancer milk  
 癌痛程度分级标准 rating standard of  
 carcinomatous pain  
 癌细胞 cancer cell  
 癌珠 cancer pearl  
 嗝气 eructation  
 矮胖体型 pyknic type  
 矮身材 microsoma  
 矮小波 short and small wave  
 艾布勒姆斯反射 Abrams's reflex  
 艾布勒姆斯心反射 Abrams's heart reflex  
 艾迪生病计分诊断 Addison's disease  
 scoring diagnosis  
 艾迪生点 Addison's point  
 艾迪生面容 Addison's face  
 艾迪瞳孔 Adie's pupil  
 艾迪综合征 Adie's syndrome  
 艾里斯曼身高胸围指数 Erismann's index  
 艾利斯-加兰德曲线 Ellis-Garland's curve  
 艾利斯曲线 Ellis curve  
 艾利斯线 Ellis line  
 艾利斯征 Ellis sign  
 艾伦法则 Allen's rule  
 艾伦反常定律 Allen's paradoxical law  
 艾伦-马斯特征 Allen-Master's sign  
 艾伦试验 Allen's test  
 艾伦-托德试验 Alan-Todd's test  
 艾伦征 Allen's sign  
 艾姆斯试验 Ames' test  
 艾泼斯龙征 Epsilon's sign  
 艾森贝格征 Aizenberg's sign  
 艾森克人格问卷 Eysenck's personality  
 questionnaire/inventory, EPQ 或 EPI  
 艾森曼格综合征 Eisenmenger's  
 syndrome  
 艾氏杆线虫检查 examination of  
 Rhabditella's axei

艾滋病血清学试验 serological test for  
 AIDS  
 爱伯斯坦珠 Epstein's pearls  
 爱好 hobby  
 爱氏等边三角形学说 Einthoven's  
 equilateral triangle theory  
 爱氏定律 Einthoven's law  
 爱氏三角 Einthoven's triangle  
 爱氏三角法 Einthoven's triangle method  
 爱-唐综合征 Ehlers-Danlos's syndrome,  
 EDS  
 爱因多芬 Willem Einthoven  
 爱因托文定律 Einthoven's law

## an

安德拉尔卧位征 Andral's decubitus sign  
 安德拉尔征 Andral's sign  
 安杰利斯库征 Anghelescu's sign  
 安静腹 resting abdomen  
 安氏效应 Anrep's effect  
 安体舒通试验 antisterone test  
 安慰剂 placebo  
 氨基酸睡眠能兴奋 ACTH 试验 glutethimide  
 stimulating ACTH secretion test  
 氨基酸耐量试验 amino-acid tolerance  
 acid test  
 氨基酸尿 aminoaciduria  
 鞍鼻 saddle nose  
 鞍颅指数 sellar skull index  
 鞍形颅 saddle skull  
 按需型起搏器 demand pacemaker  
 按压颈动脉窦试验 pressing carotid sinus  
 test  
 按压眼球试验 pressing eyeball test  
 暗带 dark zone  
 暗点 scotoma, dark dots  
 暗区 dark area  
 暗圈 dark circle  
 暗示 suggestion  
 暗示疗法 suggestive therapy



暗示性 suggestibility  
 暗示性幻觉 suggestive hallucination  
 暗视野显微镜 darkfield microscope  
 暗适应 dark adaptation  
 暗适应延长 dark adaptation prolongation  
 暗室闭眼检查法 dark room closing eye  
 examination  
 暗室加俯卧试验 dark room prone test  
 暗室试验 dark room test

## ang

昂白试验 Romberg's test

## ao

凹甲 koilonychia  
 凹凸不平 unsmooth  
 凹陷 pitting  
 凹陷性水肿 pitting edema  
 奥本海姆摆动步态 Oppenheim's gait  
 奥本海姆征 Oppenheim's sign  
 奥波尔泽征 Oppolzer's sign  
 奥波金征 Opokin's sign  
 奥伯试验 Ober's test  
 奥布拉兹佐夫征 Obraztsow's sign  
 奥布锐特症状 Aufrecht's symptom  
 奥迪厄内征 Odinet's sign  
 奥恩布鲁格征 Auenbrugger's sign  
 奥尔纳茨基征 Ornatski's sign

奥尔特内 - 西特科夫斯基征 Ortners-  
 Setcofsky's sign  
 奥尔特内征 Ortner's sign  
 奥尔夫体 Auer's bodies  
 奥夫雷希特征 Aufrecht's sign  
 奥夫雷希特症状 Aufrecht's symptom  
 奥克斯纳 - 迈赫纳试验 Ochsner-  
 Mahorner's test  
 奥勒克征 Oelexer's sign  
 奥利埃定律 Ollier's law  
 奥利佛征 Oliver's sign  
 奥利沙涅茨基征 Olshanetzki's sign  
 奥纳尔束 bundle of Ohnell's  
 奥内西基夫征 Onysikiw's sign  
 奥佩尔试验 Oppel's test  
 奥佩尔征 Oppel's sign  
 奥皮茨 - 腊米内斯征 Opitz-Ramines's  
 sign  
 奥片霍夫斯基征 Openchowski's sign  
 奥热霍乌斯基征 Orzechowski's sign  
 奥氏结节 Osler's nodes  
 奥斯勒结节 Osler's nodes  
 奥斯特洛夫斯基征 Ostrovski's sign  
 奥斯汀 - 弗林特杂音 Austin-Flint's  
 murmur  
 奥特征 Ott's sign  
 奥托拉尼试验 Ortolani's test  
 奥托征 Otto's sign

## B

## ba

八字足畸形 splayfoot  
 巴贝斯征 Babes' sign  
 巴贝西虫新种 new species of Babesia's  
 巴比奇征 Babitch's sign  
 巴宾斯基定律 Babinski's law  
 巴宾斯基反射 Babinski's reflex  
 巴宾斯基试验 Babinski's test  
 巴宾斯基现象 Babinski's phenomenon  
 巴宾斯基征 Babinski's sign  
 巴-布定律 Bastian-Bruns's law  
 巴布克征 Babuk's sign  
 巴金异物定位法 Banning's foreign body location  
 巴尔通骨折 Barton's fracture  
 巴尔通体 Bartonella's henselae  
 巴季斯通征 Batiston's sign  
 巴克点 Barker's point  
 巴克曼反射 Bachman's reflex  
 巴克曼试验 Bachman's test  
 巴克泰劳征 Bachtiarow's sign  
 巴腊尼试验 Barany's test  
 巴拉斯征 Ballance's sign  
 巴雷锥体征 Barre's pyramidal sign  
 巴累征 Ballet's sign  
 巴伦征 Baron's sign  
 巴洛试验 Barlow's test  
 巴洛征 Barlow's sign  
 巴姆咳 Balme's cough  
 巴奈点 Barney's point  
 巴奈点压痛 tenderness of Barney point  
 巴-皮征 Rard-Pic's sign  
 巴切利征 Baccelli's sign  
 巴氏消毒法 pasteurization  
 巴斯蒂恩-布伦斯征 Bastian-Bruns sign

巴斯勒征 Bassler's sign  
 巴斯特宴征 Bastedo's sign  
 巴斯-沃特金斯试验 Bass-Watkins' test  
 巴特尔征 Battle's sign  
 巴通病 bartonellosis  
 巴托米叶征 Bartomier's sign  
 巴亚尔热线 Baillarger's line  
 巴亚尔热征 Baillarger's sign  
 巴赞病 Bazin's disease  
 巴兹-莫伊兰德长方形 Bazy-Moryrand's cuboid  
 巴兹-莫伊兰德征 Bazy-Moryrand's sign  
 芭蕾舞样心律 ballet rhythm  
 拔毛癖 trichotillomania  
 靶行为 target behavior  
 靶形红细胞 target cell  
 靶形征 target like sign  
 靶征 target sign

## bai

白斑 leukoplakia  
 白斑阴道镜诊断 colposcopy of leukoplakia  
 白痴 idiocy, idiot  
 白大衣性高血压 white coat hypertension  
 白带异常 abnormal leukorrhea  
 白蛋白药物微球 albumin drug microspheres  
 白癜 vitiligo  
 白癜风分型 types of vitiligo  
 白点试验 white spot test  
 白发病 canities  
 白肺 white lung  
 白股肿 white leg  
 白果中毒 ginkgo poisoning  
 白喉毒素皮内试验 diphtheriae toxin intradermic test

白喉毒素平皿测定 diphtheria toxin plate assay  
 白喉类毒素皮肤试验 diphtheria toxoid intradermic test  
 白化病 albinism  
 白甲 leukonychia  
 白内障 cataract  
 白内障分级 grading of cataract  
 白日梦 daydream  
 白色糠疹 pityriasis alba  
 白色瘤 white tumor  
 白陶土色便 kaolin stool  
 白瞳症 leukocoria  
 白细胞分类计数 white blood cell differential count  
 白细胞管型 leukocyte cast  
 白细胞和疟原虫比例计算法 proportion counting of leukocyte to plasmodium  
 白细胞计数 white blood cell count  
 白细胞减少症性血象和骨髓象 blood cellgram and myelogram of leukopenia  
 白细胞减少指数 leukopenic index  
 白细胞减少指数试验 leukopenic index test  
 白细胞介素 interleukin, IL  
 白细胞介素-1 interleukin-1, IL-1  
 白细胞介素-2 interleukin-2, IL-2  
 白细胞介素-3 interleukin-3, IL-3  
 白细胞介素-4 interleukin-4, IL-4  
 白细胞介素-5 interleukin-5, IL-5  
 白细胞介素-6 interleukin-6, IL-6  
 白细胞介素-7 interleukin-7, IL-7  
 白细胞介素-8 interleukin-8, IL-8  
 白细胞介素-8检测 interleukin-8 inspect  
 白细胞介素-9 interleukin-9, IL-9  
 白细胞介素-10 interleukin-10, IL-10  
 白细胞介素-11 interleukin-11, IL-11  
 白细胞介素-12 interleukin-12, IL-12  
 白细胞介素-13 interleukin-13, IL-13  
 白细胞介素-14 interleukin-14, IL-14  
 白细胞介素-15 interleukin-15, IL-15

白细胞介素-16 interleukin-16, IL-16  
 白细胞介素-17 interleukin-17, IL-17  
 白细胞介素-18 interleukin-18, IL-18  
 白细胞抗球蛋白消耗试验 leucocyte antiglobulin consumption test  
 白细胞内皮试验 intracutaneous test of white blood cell  
 白细胞黏附抑制试验 leukocyte adherence inhibition test, LAI  
 白细胞凝集试验 leucocyte agglutination test  
 白细胞碎裂 leukocytoclasia  
 白细胞粘连抑制反应 leukocyte adherence inhibition  
 白细胞组胺释放试验 leucocyte histamine release test  
 白线疝 hernia of linea alba  
 白癣 white ringworm  
 白血病并发DIC leukemia associated with DIC  
 白血病传统分类法 traditional classification method of leukemia  
 白血病法、美、英分类法 leukemia classification method of F.A.B  
 白血病裂孔现象 leukemic hiatal phenomenon  
 白血病细胞性免疫分型 leukemic cell immunology typing  
 白血病中国分类法 China classification method of leukemia  
 白血性白血病 leukemic leukemia  
 白血性肉瘤血象和骨髓象 blood cellgram and myelogram of leukosarcoma  
 白指 white finger  
 白肿 white tumor  
 百分等级 percentile rank  
 百分位常模 percentile norm  
 百分位点 percentile point  
 百浪多息负荷试验 prontosil loading test  
 百日咳 whooping cough

百日咳皮肤试验 pertussis skin test  
 百日咳综合征 whooping cough syndrome  
 柏努利方程 Bernoulli's equation  
 柏油样便 tarry stool  
 败血症 septicemia  
 败血症热 fever septic; septic fever  
 拜尔征 Baeyer's sign  
 拜科夫征 Baikow's sign

## ban

扳机点 trigger point  
 扳机指 snap-finger  
 班伯格征 Bamberger's sign  
 班布里奇反射 Bainbridge's reflex  
 班布里奇征 Bainbridge's sign  
 班都环 Bandl's ring  
 班替征 Banti's sign  
 斑点试验 spot test  
 斑点印迹杂交 dot blot hybridization  
 斑块负荷百分数 percent plaque burden  
 斑片 patchy  
 斑丘疹 maculopapule  
 斑贴试验 patch test  
 斑秃 alopecia areata  
 斑翳 macula  
 斑釉 mottled enamel  
 斑釉牙 mottled teeth  
 斑疹 exanthema maculosum  
 斑疹伤寒血清反应 typhus serum reaction  
 瘢痕 scar  
 瘢痕疙瘩 keloid  
 瘢痕挛缩 cicatricial contracture  
 瘢痕内折返 intrascar reentry  
 瘢痕性秃发 cicatricial alopecia  
 板障静脉压迹 diploic veins impression on cranial bone  
 板状腹 wooden belly  
 半保留复制 semiconservative replication  
 半不连续复制 semidiscontinuous replication

半侧面萎缩症 facial hemiatrophy  
 半电压 half-voltage  
 半蹲试验 semisquatting test  
 半分钟温度计 half-minute thermometer  
 半俯卧位 semipronation  
 半固体培养基 half solid medium  
 半环线 semicircular line  
 半价层 half-value layer  
 半面积向量 half area vector  
 半面痉挛 hemifacial spasm  
 半球圆柱法 method of hemisphere cylinder  
 半乳糖耐量试验 galactose tolerance test  
 半数致死量 median lethal dose, LD<sub>50</sub>  
 半途传导 halfway conduction  
 半途传导中断 half way conduction break  
 半卧位 semireclining position  
 半仰卧位 semisupination  
 半月板损伤性关节镜诊断 arthroscopy of meniscus injury  
 半月板弹响试验 snapping test of semilunar plate  
 半月现象 half-moon phenomenon  
 半月线 semilunar line  
 半月形改变 semilunar change  
 半月形牙 semilunar teeth  
 半月征 meniscus sign  
 半支阻滞 hemiblock  
 半直接导联 half-direct lead  
 半值层 half-value thickness  
 半坐位 semireclining position  
 扮演妄想 delusion of play the part  
 伴发病 concomitant disease  
 伴发癫痫获得性失语 acquired aphasia with epilepsy  
 伴过缓逸搏性停搏 concomitant slow escape beat arrest  
 伴随负变化 contingent negative variation, CNV  
 伴随症状 concomitant symptom

伴有谵妄性戒断状态 withdrawal state  
with delirium

瓣膜功能不全交通支定位试验

communicating branch location test of  
valve insufficiency

瓣膜性喷射音 valve ejection sound

瓣叶圆隆 valve circular eminence

## bang

帮扎顿征 Benzadon's sign

## bao

包虫病皮内试验 echinococcosis  
intracutaneous test

包虫囊胞反响征 echo sign of hydatid  
cysts

包虫囊震颤 hydatid thrill

包裹性胸腔积液征 encapsulated pleural  
effusion sign

包茎嵌顿 paraphimosis

包茎征 phimosis sign

包皮过长征 redundant prepuce sign

包皮结石 preputial calculus

包皮水肿 preputial edema

饱餐试验 heavy-mealed test

饱和盐水浮聚法 saturated saline flotation  
method

饱和指数 saturation index

保持 maintain

保尔红细胞沉降率测定法 erythrocyte  
sedimentation rate of Bull's method

保护性跛行 protective claudication

保护性传导阻滞 protective block

保护性起搏 protective pacing

保健行为学 health care behavior

保罗-邦内尔反应 Paul-Bunnell's  
reaction

保罗-邦内尔试验 Paul-Bunnell's test

保罗征 Paul's sign

抱膝试验 holding knee test

豹纹状眼底 fundus tigre

鲍德洛克线 Baudelocque's line

鲍尔德文征 Baldwin's sign

鲍尔试验 Bauer's test

鲍尔征 Bauer's sign

鲍里索夫试验 Borsow's test

鲍斯特林试验 Bowstring's test

鲍特金区 Botkin's area

鲍威尔角 Pauwel's angle

暴发 outbreak

暴发调查 outbreak survey

爆发性高空缺氧 fulminating altitude  
hypoxia

爆发性抑制活动 fulminating inhibition  
activity

爆发性紫癜 purpura fulminans

暴露试验 exposure test

暴食 overeating

曝光量倍数 Bucky factor

爆裂胡桃征 bursted walnut sign

爆裂音 inspiratory crepitus, crackles

爆震性耳聋 explosive deafness

## bei

杯口征 crateriform sign

杯状耳 cup ear

悲伤人量表 SAD persons

贝尔 bel

贝尔茨征 Baeltz's sign

贝尔克前房深度测量法 Blecker's  
chamber depth measurement

贝尔麻痹 Bell's paralysis

贝尔曼征 Berman's sign

贝尔施泰因征 Bershtein's sign

贝尔现象 Bell's phenomenon

贝尔征 Bell's sign

贝格尔征 Berger's sign

贝格曼征 Bergman's sign

贝赫尔-哈迪征 Behier-Hardy's sign

贝克尔现象 Becker's phenomenon

贝克尔征 Becker's sign  
 贝克三联征 Beck's trilogy  
 贝莱征 Bailey's sign  
 贝类中毒 shellfish poisoning  
 贝利征 Berry's sign  
 贝林格定律 Behring's law  
 贝奈特骨折 Bennett's fracture  
 贝尼埃痒疹 Besnier's prurigo  
 贝佐德三征 Bezold's triad  
 背部导联 back lead  
 背部弧长 waist back length  
 背部压痛点 dorsal point  
 背反射 dorsal reflex  
 背横弧 transverse arc of back, sitting  
 背肌缰绳现象 reins phenomenon of  
 musculi dorsi  
 背景活动 background activity  
 背景抑制弥散加权成像 diffusion  
 weighted imaging with background  
 suppression, DWIBS  
 背阔肌肌力试验 latissimus dorsi muscle  
 myosthenic test  
 背向散射 back scattering  
 背正中线 - 茎突间距 spine to wrist length  
 背 - 指点距 knuckle reach from back  
 钡灌肠检查 barium enema examination  
 钡末沉着症 baritosis  
 倍频程 frequency multiplicity  
 被保护起搏点 protected pacemaker  
 被保护心律 protected rhythm  
 被动免疫 passive immunity  
 被动皮肤过敏症 passive cutaneous  
 anaphylaxis  
 被动体位 passive position  
 被动性服从 passive obedience  
 被动性违拗 passive negativism  
 被动性异位搏动 passive ectopic beat  
 被动性异位心律 passive ectopic rhythm  
 被动转移试验 passive transfer test  
 被动转运 passive transport

被动自杀 passive suicide  
 被害妄想 delusion of persecution  
 被奸污妄想 demi-vierge delusion  
 被控制妄想 delusion of being controlled  
 被跨越P波 skipped P wave  
 被窃妄想 delusion of being stolen  
 被泄露感 feeling of being revealed

## ben

奔放现象 runaway phenomenon  
 奔马律 gallop rhythm  
 贲门黏膜撕裂综合征内镜诊断 endoscopic  
 diagnosis of Mallory-Weiss syndrome  
 贲门切迹 notch of cardia of stomach  
 贲门失弛缓症 cardiochaliasia  
 贲门失弛缓症内镜诊断 endoscopic  
 diagnosis of achalasia  
 本 - 阿舍尔征 Ben-Asher sign  
 本能决定论 instinct determinism  
 本能论 instinct theory  
 本能行为 instinctive behavior  
 本体感受性反射 proprioceptive reflex  
 本我 id  
 本周蛋白 Bence Jones protein, BJP  
 本周蛋白电泳分析 Bence Jones  
 proteinuria electrophoretic analysis  
 本周蛋白 - 甲苯磺酸检查法 Bence  
 Jones proteinuria tolrene sulfonac acid  
 examination method  
 本周蛋白凝溶试验 Bence Jones  
 proteinuria agglutination lysis test  
 本周蛋白热沉淀 - 溶解试验 Bence  
 Jones proteinuria heat sedimentation and  
 dissolution test  
 本周蛋白盐析检查法 Bence Jones  
 proteinuria salting out examination  
 method  
 苯巴比妥试验 phenobarbital test  
 苯丙胺 amphetamine  
 苯丙胺精神病 amphetamine psychosis

苯丙酮尿症检查法 phenylketonuria examination method  
 苯丙酮尿症 phenylketonuria, PKU  
 苯环利定 phencyclidine, PCP  
 苯基碘酚酞试验 phenyl iodophenol test  
 苯甲酸葡萄糖醛酸合成试验 benzoic acid and glucuronic acid synthetic test  
 苯四碘酚酞试验 phenoltetrachlorophthalein test  
 苯妥英钠抑制试验 phenytoin sodium suppression test

## beng

绷带征 bandage sign  
 泵流 pump flow  
 泵衰竭 pump failure  
 泵衰竭分级 grading of pump exhaustion

## bi

鼻部 nasal part; pars nasalis  
 鼻测压法 rhinomanometry  
 鼻长 nasal length  
 鼻臭 ozena  
 鼻出血 rhinorrhagia  
 鼻唇反射 nasolabial reflex  
 鼻唇线 nasolabial line  
 鼻窦变压替换疗法 displacement therapy of the nasal sinuses, Rioetz displacement  
 鼻窦内镜 nasal sinus endoscope  
 鼻窦气压伤 nasal sinus barotrauma  
 鼻窦区局部皮肤红肿 nasal sinuses local skin red tumefaction  
 鼻窦体位引流试验 postural drainage of nasal sinuses test  
 鼻窦透照试验 transillumination test  
 鼻窦造影 nasosinusography  
 鼻窦置换疗法 displacement therapy of nasal sinus  
 鼻反射 nasal reflex  
 鼻反应 rhinoreaction

鼻高 nasal height  
 鼻根部膨隆肿块 bulge lump of root of nose  
 鼻根点 nasion, n  
 鼻根点高 nasal root height  
 鼻骨侧位 lateral projection of nasal bone  
 鼻骨和鼻腔影 nasal bone and cavity shadows  
 鼻骨轴位 axial position projection of nasal bone  
 鼻后孔闭锁 atresia of posterior naris  
 鼻后孔镜检查法 choanal rhinoscopy  
 鼻呼吸功能检查法 rhinal respiration function examination  
 鼻基线 nasobasilar line  
 鼻甲息肉样变 conchal polypoid change  
 鼻尖点 pronasale, prn  
 鼻疖 nasal furuncle  
 鼻颏反射 nasomental reflex  
 鼻孔反射 nostril reflex  
 鼻宽 nasal breadth  
 鼻宽深指数 nasal breadth-depth index  
 鼻梁点 sellion, s  
 鼻裂畸形 rhinoschisis  
 鼻内滴入试验 nasal instillation test  
 鼻黏膜增生肥厚 nasal mucosa proliferative pachynsis  
 鼻旁窦 sinus paranasales  
 鼻前孔狭窄 stenosis of anterior naris  
 鼻前庭 nasal vestibule  
 鼻前庭隆起 nasal vestibule projection  
 鼻前庭炎 nasal vestibulitis  
 鼻腔 nasal cavity  
 鼻腔半透明样肿物 myceteric translucent tumor  
 鼻腔鼻窦癌新型分级法 new type grading method of carcinoma of nasal cavity and nasal sinuses  
 鼻腔鼻窦类肉瘤病分级法 grading method of sarcoma of nasal cavity and nasal sinuses  
 鼻腔菜花状肿物 cauliflower like mass of

- nasal cavity  
 鼻腔红色肿物 red tumor of nasal cavity  
 鼻腔内结痂 nasal cavity scab  
 鼻腔黏膜干燥 nasal mucosa drying  
 鼻腔黏膜萎缩 nasal mucosa atrophy  
 鼻腔黏膜粘连 adhesion of nasal mucosa  
 鼻腔黏膜肿胀 nasal mucosa myxedema  
 鼻腔乳头状肿瘤 papillomatosis of nasal cavity  
 鼻腔牙 nasal tooth  
 鼻腔异物 nasal foreign body  
 鼻塞 rhinocleisis  
 鼻深 nasal depth  
 鼻石 rhinolith  
 鼻试验 nasal test  
 鼻通气测量板检查法 rhinal ventilation examination  
 鼻胃插管右移征 dextroposition sign of nasal gastrocatheter  
 鼻吸试验 sniff test  
 鼻息肉 nasal polyp  
 鼻下点 subnasale, sn  
 鼻下点高 subnasale height  
 鼻线 nasal line  
 鼻小柱过宽 nose columella broaden  
 鼻咽癌鼻咽镜诊断 nasopharyngoscopy of nasopharyngeal cancer  
 鼻咽部侧壁囊性隆起 nasopharynx lateral wall cystic projection  
 鼻咽部副耳 nasopharyngeal accessory ear  
 鼻咽部结节状肿块 nasopharyngeal nodular tumor  
 鼻咽部正中囊性肿块 median cyst of nasopharynx  
 鼻咽部肿块 nasopharyngeal tumor  
 鼻咽腔影 nasopharyngeal cavity shadow  
 鼻咽腔造影 nasopharyngography  
 鼻咽狭窄 stenosis of nasopharynx  
 鼻咽炎鼻咽镜诊断 nasopharyngoscopy diagnosis of nasopharyngitis  
 鼻咽窝消失 snuff-box disappear  
 鼻咽窝压痛 snuff-box tenderness  
 鼻溢液 rhinorrhea  
 鼻翼点 alare, al  
 鼻翼扇动 movement of alae nasi  
 鼻翼塌陷症 collapse of nostrils  
 鼻翼萎陷 nasal wing collapse  
 鼻源性头痛 rhinogenic headache  
 鼻-指-鼻试验 nose-finger-nose test  
 鼻指数 nasal index  
 鼻中隔穿孔 perforation of nasal septum  
 鼻中隔对称性隆起 symmetric projection of nasal septum  
 鼻中隔棘突或嵴突 spinous process of nasal septum  
 鼻中隔糜烂 erosion of nasal septum  
 鼻中隔偏曲 deviation of nasal septum  
 鼻中隔偏曲分度 degrees of nasoseptal deviation  
 鼻赘 rhinophyma  
 鼻阻力计检查法 rhinal resistance examination  
 比奥呼吸 Biot's respiration  
 比尔默音响变换 Biermer's change of sound  
 比尔默征 Biermer's sign  
 比尔索夫斯基征 Bielschowsky's sign  
 比佛征 Beever's sign  
 比例不等性电交替 bad-proportional electric alternation  
 比率量表 ratio scale  
 比率强化 ratio reinforcement  
 比率智商 ratio intelligence quotient  
 比伦巴乌姆征 Birenbaum's sign  
 比目鱼肌肌力试验 soleus muscle myosthenic test  
 比目鱼肌线 soleal line  
 比纳-西蒙智力量表 Binet-Simon's intelligence scale  
 比气道传导率 specific airway conductance



比塞征 Bethea's sign  
 比森贝格征 Biesenberger's sign  
 比什波子宫颈成熟度评分法 score of Bishop's cervix uteri maturity  
 比特 bit  
 比托夫征 Bittorf's sign  
 比夏尔德征 Bishard's sign  
 吡啶斯的明兴奋 GH 试验 Pyridostigmine stimulating GH secretion test  
 彼得罗夫斯基征 Petrovski's sign  
 彼得罗夫征 Petrow's sign  
 毕克征 Bikele's sign  
 毕托斑 Bitot's spot  
 毕赵德征 Bezold's sign  
 闭唇不能 closure lips irreducible  
 闭合容积 closing volume  
 闭合位置 occlusal position  
 闭环刺激双腔起搏器 dual chamber rate adaptive pacemakers with closed loop stimulation  
 闭角型青光眼激发试验 angle closure glaucoma provocative test  
 闭角型青光眼前房角镜诊断 gonioscopy of angle closure glaucoma  
 闭经 amenorrhea  
 闭孔内肌试验 internal obturator muscle test  
 闭孔内肌征 internal obturator muscle sign  
 闭孔疝 obturator hernia  
 闭孔神经卡压症 nervus obturatorius compression symptom  
 闭口功能障碍 closed mouth dysfunction  
 闭口困难 open bite  
 闭目难立征 Romberg's sign  
 闭目直立检查法 Romberg test  
 闭塞性鼻音 rhinolalia clausa  
 闭锁综合征 locked-in syndrome  
 闭眼步态检查 closure eyes gait examination  
 铋线 bismuth line  
 壁龛 crater

臂丛功能评定标准 evaluating criterion of brachial plexus  
 臂丛麻痹 brachial palsy  
 臂丛神经拉伸试验 drawing test of brachial plexus  
 臂丛神经麻痹 brachial plexus paralysis  
 臂丛综合征 brachial plexus syndrome  
 臂肌 muscles of arm  
 臂围度指数 arm girth index  
 臂至肺循环时间 arm-lung circulation time  
 臂至面循环时间 arm-face circulation time  
 臂至舌循环时间 arm-tongue circulation time  
 臂至心循环时间 arm-heart circulation time

## bian

边界电流 boundary current  
 边界性 Q 波 borderline Q wave  
 边缘池粒细胞储备测定试验 marginal pool granulocyte reserve determination test  
 边缘性红斑 erythema marginatum  
 边缘性龈炎 marginal gingivitis  
 边缘血管征 edge blood-vessel sign  
 编码链 code strand  
 编码三联体 coding triplet  
 扁平手 flat hand  
 扁平型骨盆 flat pelvis  
 扁平胸 flat chest  
 扁平疣 flat wart  
 扁平足 platypodia  
 扁桃体 tonsil  
 扁桃体表面脓肿 abscess of tonsillar face  
 扁桃体结石 tonsillolith  
 扁桃体瘤样突起 neoplastic hyperplasia of tonsil  
 扁桃体囊 capsule of tonsil  
 扁桃体缺如 tonsil deletion